

**Zmluva**  
**o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2018**  
**na zabezpečenie úloh prevencie kriminality**

## ZMLUVA č. 16/BB/2018

### o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2018 na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

---

uzatvorená podľa zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*dalej len „zákon č. 583/2008 Z. z.“*), príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a podľa uznesenia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality č. 1 zo dňa 1. októbra 2018 k finančnému zabezpečeniu aktivít v oblasti sociálnej, viktimačnej a situačnej prevencie kriminality v roku 2018 (*dalej len „zmluva“*) medzi zmluvnými stranami:

**Poskytovateľom:** **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
– **Okresný úrad Banská Bystrica**  
Sídlo: **Nám. L. Štúra č. 1, 974 05 Banská Bystrica**  
zastúpeným: **Mgr. Július Ernek - prednosta**  
IČO: **00151866**  
bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
číslo účtu: **SK78 8180 0000 0070 0018 0023**

*(ďalej len „poskytovateľ“)*

a

**Príjemcom:** **Mesto Revúca**  
Sídlo: **Námestie slobody 13/17, 050 80 Revúca**  
zastúpeným: **MVDr. Eva Cireňová - primátorka**  
IČO: **00328693**  
DIČ: **2020724805**  
bankové spojenie: **Prima banka Slovensko, a.s.**  
číslo účtu: **SK22 5600 0000 0020 0196 9015**

*(ďalej len „príjemca“)*

*(ďalej len „zmluvné strany“)*

## ČI. I

### Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky z rozpočtových prostriedkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Banská Bystrica - z programov OD60701.33096 a OD60103.U14902 - podľa zákona č. 333/2017 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2018, podľa § 10 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality č. 1 zo dňa 1. októbra 2018 k finančnému zabezpečeniu aktivít v oblasti sociálnej, viktimačnej a situačnej prevencie kriminality v roku 2018 na financovanie výdavkov projektu v oblasti prevencie kriminality „*Hrou k prevencii, II. fáza*“ v sume uvedenej v článku II bod 1 tejto zmluvy.

2. Prijemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť maximálne hospodárne a efektívne na účel určený v bode 1 tohto článku tejto zmluvy v súlade s rozpočtom finančných prostriedkov určených na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.
3. Prijemca udeľuje poskytovateľovi súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne udeľuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa osobitného predpisu – napríklad zákona č. 583/2008 Z. z.
4. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a prijemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je podľa čl. III zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony povinne zverejňovaná. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva, prípadne údaje z tejto zmluvy budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
5. Prijemca súhlasí, že poskytovateľovi poskytne výsledky zrealizovaného projektu a poskytovateľ je oprávnený ich zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa prijemca zaväzuje, že v prípade, ak výsledkom zrealizovaného projektu bude dielo v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, poskytovateľovi písomne udelí bezodplatnú nevýhradnú licenciu na použitie diela počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie.
6. Prijemca sa zaväzuje minimálne 5 pracovných dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať príslušnému okresnému úradu v sídle kraja a Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky, Rade vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality (rvpk@minv.sk) e-mailovú informáciu o plánovaných aktivitách projektu, a že bude prizývať poskytovateľa dotácie na jednotlivé aktivity, podujatia, akcie, semináre, besedy, školenia, ktoré prijemca uskutočňuje v rámci realizácie podporeného projektu na prevenciu kriminality.
7. V prípade nedodržania povinností a podmienok tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), sa pri určení výšky sankcie postupuje podľa ustanovení tohto zákona. Za nedodržanie povinností a podmienok sa považuje aj nevykonanie kontroly podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 357/2015 Z.z.“), nerealizovanie verejného obstarávania v zmysle zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z.z.“) a podobne, za nesplnenie ktorých sa ukladajú sankcie ako organizácii tak i jeho zamestnancovi.
8. Prijemca sa zaväzuje, že pri prezentácii podporeného projektu v médiách alebo v tlači a všetky výstupy projektu (napríklad publikácie, bulletiny, pozvánky, prezentácie, plagáty a pod.) označí logom Ministerstva vnútra Slovenskej republiky a nasledovným textom: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.



## Čl. II

### Výška dotácie a podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2018 finančné prostriedky v zmysle schváleného projektu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy v celkovej výške:

**6.700,00 EUR, slovom : šesťtisícsedemsto eur**

z toho: bežné výdavky vo výške 300,00 eur,

kapitálové výdavky vo výške 6.400,00 eur,

najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu číslo: SK22 5600 0000 0020 0196 9015, vedený v Prima banke Slovensko, a.s..

2. Príjemca sa zaväzuje účelovo poskytnuté finančné prostriedky podľa bodu 1 tohto článku zmluvy použiť najneskôr do 31. marca 2019 (bežné výdavky) a do 31. decembra 2019 (kapitálové výdavky).
3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať aspoň 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.
4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80 % zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.
5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa bodu 1. čl. I tejto zmluvy je možné zmeniť na základe žiadosti o zmenu účelu projektu. Ak táto bude zamietnutá, príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužité finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi na účet podľa čl. III bodu 2 tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný poskytnuté prostriedky štátneho rozpočtu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy viesť na samostatnom bankovom účte.
7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v rozpočte na jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu platnej ekonomickej klasifikácie len s písomným súhlasom poskytovateľa, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná.
8. Príjemca je povinný pri vynakladaní finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie postupovať podľa § 7 a § 8 zákona č. 343/2015 Z. z..
9. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
10. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 - Bežné transfery (napr. práceneschopnosť, odchodné, odstupné a pod.).

11. Prijemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Prijemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.
12. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo po ukončení a vyúčtovaní projektu vykonať finančnú kontrolu na mieste a overenie splnenia účelu projektu.
13. Prijemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu, preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje prijemca poskytnúť poskytovateľovi, alebo inému oprávnenému orgánu plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 357/2015 Z. z..

### Čl. III

#### Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov do 30. apríla 2019 (bežné výdavky) a do 31. januára 2020 (kapitálové výdavky) so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov, peňažným denníkom, výkazom majetku a záväzkov (len u subjektov účtujúcich v jednoduchom účtovníctve) a účtovnou závierkou u subjektov účtujúcich v podvojnóm účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy.
2. V prípade, ak prijemca počas kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, zistí, že finančné prostriedky nepoužije, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo: SK78 8180 0000 0070 0018 0023 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra príslušného roka. Po ukončení kalendárneho roka, najneskôr však so zúčtovaním dotácie, prijemca vráti nevyčerpanú časť dotácie na bankový účet mimorozpočtový depozitný číslo: SK56 8180 0000 0070 0018 0031 v Štátnej pokladnici. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Prijemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „vratka dotácie“.
3. Prijemca je súčasne povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu na príjmový rozpočtový účet číslo: SK45 8180 0000 0070 0017 9938 v Štátnej pokladnici. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu prijemca predloží poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie



ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky najneskôr so zúčtovaním dotácie. Prijemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „výnos z dotácie“.

4. Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

#### **Čl. IV**

##### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:
  - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
  - b) nespĺnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z. alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,
  - c) nespĺnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu,
  - d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 – Bežné transfery (napríklad práceneschopnosť, odchodné, odstupné a podobne),
  - e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

#### **Čl. V**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpaných poskytnutých finančných prostriedkov podľa čl. III bod. 2. tejto zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade, že príjemca vyčerpal všetky poskytnuté finančné prostriedky podľa čl. II bod. 1. tejto zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov príjemcovi.

2. Použitie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu môže byť predmetom kontroly podľa zákona č. 357/2015 Z. z. a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.
3. Prijemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
4. Prijemca, ktorý je povinný viesť účtovníctvo podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, je povinný vrátiť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie v prípade, ak nezaúčtuje účtovný prípad do účtovnej dokumentácie.
5. Prijemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:
  - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových skutočne vynaložených nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
  - b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľšované, nepravdivé alebo neúplné,
  - c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 – Bežné transfery (napr. práceneschopnosť, odchodné, odstupné a pod.),
  - d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
  - e) nesplnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený projekt uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, tabuľka so štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k nemu uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Účtovná závierka prijemcu za účtovné obdobie z roku 2017 je súčasťou zmluvy avšak nie je jej neoddeliteľnou súčasťou <sup>1</sup>.
7. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného, očíslovaného dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve (2) vyhotovenia.
9. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

<sup>1</sup> Povinnosť priložiť účtovnú závierku ako neoddeliteľnú súčasť zmluvy sa nevzťahuje na prijemcu dotácie, ktorý má povinnosť zverejniť účtovnú závierku vo verejnej časti registra účtovných závierok v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (§ 23 ods. 6).

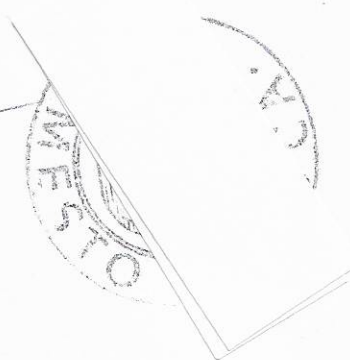
10. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

V Banskej Bystrici dňa .....

poskytovateľ  
Mgr. Július Ernek



príjemca  
MVDr. Eva Cireňová





**B. PROJEKT****B.1. POPIS PROJEKTU** (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa)

<p><b>1. Názov projektu</b></p> <p>Hrou k prevencii, II. fáza</p>
<p><b>2. Cieľ projektu</b> (<i>definuje sa cieľ alebo čiastkové ciele, čo sa má projektom dosiahnuť</i>)</p> <p>Cieľom projektu je prostredníctvom II. fázy doplnenia a osadenia ďalších hracích prvkov a lanovky vytvoriť atraktívne prostredie pre deti a mládež v rámci zmysluplného trávenia ich voľného času a tým zároveň zamedziť vzniku patologických javov a páchaniu trestných činov zo strany týchto detí a mládeže.</p> <p><u>Čiastkové ciele projektu:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vytváranie voľnočasových aktivít pre deti a mládež so vzdelávacím charakterom prevencie kriminality a inej protispoločenskej činnosti,</li> <li>- realizácia voľnočasových aktivít zvyšujúcich kvalitu života v meste,</li> <li>- nové možnosti voľnočasových aktivít upriamených na rozvíjanie úcty detí k ostatným, rešpektovanie svojich rovesníkov a ich rôznorodosti,</li> <li>- zamedzenie vzniku patologických javov u detí a zníženie počtu patologických javov mládeže,</li> <li>- vytvorenie priestoru pre celé rodiny, ktoré by mohli spoločne tráviť voľný čas, rozvíjať a utužovať vzťahy v rodine,</li> <li>- zatriktívnenie mestskej lokality,</li> <li>- medzigeneračné spájanie rodín.</li> </ul>
<p><b>3. Prioritná oblasť výzvy, na ktorú sa projekt zameriava</b> (<i>definovanie témy, konkrétnej oblasti</i>)</p> <p>Predkladaný projekt je so svojimi aktivitami v súlade s prioritnou oblasťou Prevencia kriminality v rizikových skupinách. Projekt je špecificky orientovaný na predchádzanie páchania trestných činov rizikových skupín osôb – detí a mladistvých marginalizovanej rómskej skupiny obyvateľstva.</p>
<p><b>4. Stručný popis projektu</b> (<i>uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť</i>)</p> <p>K základným detským potrebám patrí od útleho veku hra. Hrou sa deti učia samostatnosti, spolupráci, rešpektu. Detské ihriská umožňujú hrou rozvíjať fyzickú zdatnosť, duševný rozvoj, fantáziu, kreativitu, tvorivosť a zároveň plnia významnú výchovno-vzdelávaciu funkciu a sú jedným z dôležitých prvkov prevencie proti kriminalite. Tiež sú významným miestom oddychu a relaxu aj pre rodičov a starých rodičov týchto detí, ktorí takto spoločne trávia svoj voľný čas.</p> <p>Lokalita Podháj je hydliiskom prevažne obyvateľov marginalizovanej rómskej komunity, v ktorej dochádza k rôznym patologickým javom zo strany mládeže a v ktorej sa nenachádza žiadne detské ihrisko, ktoré by deťom umožnilo realizovať voľnočasové aktivity. Zámerom mesta je teda v II. fáze projektu rozšírenie ihriska o ďalšie hracie prvky a lanovku pre deti a mládež, čím by sa vytvoril komplexný hrací a oddychový priestor v lokalite. Pred samotným rozšírením ihriska bude nevyhnutné formou dobrovoľníctva zabezpečiť revitalizáciu priestoru, ktorý v súčasnosti predstavuje nerovný trávnatý terén. Dobudovaním športového priestoru obyvateľia môžu nadobudnúť pocit zodpovednosti, spolupatričnosti a o predmetný areál sa môžu starať, zveľaďovať ho.</p>
<p><b>5. Východisková situácia</b> (<i>stav, štruktúra a dynamika kriminality – údaje Policajného zboru, prípadne iných inštitúcií, z vlastných informačných zdrojov, zistené príčiny a podmienky páchania kriminality a inej protispoločenskej činnosti, opatrenia, alebo projekty,</i></p>



ktoré ste doteraz realizovali, dôvod prečo ste sa projekt rozhodli zrealizovať)

Projekt je v súlade s Programom prevencie kriminality a inej protispoločenskej činnosti v okrese Revúca na roky 2016 – 2020. Projekt je v súlade s cieľom 3: Zlepšovanie situácie v rizikových a ohrozených skupinách a s aktivitou 3.2 Realizácia edukačnej a prevenčnej činnosti v rizikových a ohrozených skupinách obyvateľstva.

**Nápad trestnej činnosti – Územná časť obvodu č.6, kde spadá aj sídlisko Podháj:**

V roku 2015 došlo v Územnej časti obvodu č. 6 ku spáchaniu spolu 15 trestných činov rôznorodej povahy, z ktorých bolo 14 objasnených, resp. so známym páchatelom. Zároveň došlo k spáchaniu 26 priestupkov rôznorodej povahy, z ktorých bolo 21 objasnených, resp. so známym páchatelom. V roku 2016 došlo v Územnej časti obvodu č. 6 k spáchaniu 9 trestných činov rôznorodej povahy, z ktorých boli všetky objasnené, resp. so známym páchatelom a k spáchaniu 34 priestupkov rôznorodej povahy, z ktorých bolo 30 objasnených, resp. so známym páchatelom.

V období 10 mesiacov roku 2017 došlo v ÚČO č. 6 ku spáchaniu spolu 15 trestných činov rôznorodej povahy z ktorých bolo 14 objasnených, resp. so známym páchatelom.

<b>Trestné činy v ÚČO č. 6 za 10 mesiacov roku 2017</b>		
§	Počet skutkov	Známy/neznámy
149	1	1/0
207	5	5/0
211	5	5/0
212	1	0/1
213	1	1/0
245	1	1/0
278	1	1/0
348	1	1/0

V období 10 mesiacov roku 2017 došlo v ÚČO č. 6 k spáchaniu 27 priestupkov rôznorodej povahy z ktorých bolo 24 objasnených, resp. so známym páchatelom.

<b>Priestupky v ÚČO č. 6 za 10 mesiacov roku 2017</b>		
§	Počet skutkov	Známy/neznámy
22	3	3/0
22(alkohol cyklisti)	5	5/0
30	3	3/0
46	3	3/0
49	5	5/0
50	8	5/3

Zdroj: Okresné riaditeľstvo policajného zboru v Revúcej

**6. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť**

Ciele projektu nadväzujú na prioritnú oblasť Prevencia kriminality v rizikových skupinách nasledovne:

- projekt sa zameriava na deti, mládež a sociálne vylúčenú komunitu;
- detské ihrisko je určitá forma prevencie páchania trestných činov zameraná na



<p>mladistvých a prvo-páchateľov trestných činov; - zmysluplnými voľnočasovými aktivitami dochádza k rozvoju komunitného života a následne k eliminácii sociálne patologických javov a kriminality.</p>
<p><b>7. Cieľová skupina</b> (konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktorú bude projekt realizovaný, uvedie sa spôsob zapojenia cieľovej skupiny, vzdelanie cieľovej skupiny, vek, pohlavie, sociálny pôvod napr. bezdomovec, týraná žena, popíšte aj zapojenie širokej verejnosti do projektu)</p> <p>Obyvatelia žijúci v lokalite Podháj, kde žije 1 507 obyvateľov, z toho približne 800 Rómov. Vo vekovej kategórii 0 – 15 žije v lokalite 312 osôb a vo vekovej kategórii 15 – 18 žije 63 osôb.</p>
<p><b>8. Pôsobnosť projektu</b> (celoštátna, regionálna, miestna)</p> <p>Implementácia projektu bude mať miestny charakter na úrovni lokality Podháj, ktorá spája ulice: SNP, J. Kordoša, 1.mája, Štúrova a Prvého slovenského gymnázia, ktorú tvorí prevažne obyvateľstvo marginalizovanej rómskej komunity.</p>
<p><b>9. Udržateľnosť projektu</b> (stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať aj po ukončení financovania z dotácie rady)</p> <p>V tesnej blízkosti lokality bolo v prevádzke komunitné centrum. V súčasnosti ho mesto Revúca neprevádzkuje, no mesto vynakladá značné úsilie na jeho obnovenie. Komunitné centrum bude poskytovať celej miestnej komunite podporu zmysluplného trávenia voľného času a vykonávať prevenciu nežiadúcich patologických javov v tejto komunite s dôrazom na jej integráciu a osobitosť, pričom bude organizovať pravidelné podujatia v priestoroch ihriska vo forme súťaží pre mládež a súťaží hier pre deti. Mesto Revúca bude naďalej rozvíjať efektívne spôsoby spolupráce detí, mládeže, rodičov formou teoretického vzdelávania a pútavých besied na tému prevencie kriminality a bezpečne v komunite v spolupráci s Mestskou políciou a Rómskou občianskou hliadkou.</p>
<p><b>10. Personálne zabezpečenie projektu</b> (projektový tím, koľko ľudí sa podieľalo na príprave projektu a koľko sa bude podieľať na realizácii projektu, počet dobrovoľníkov zapojených do prípravy a realizácie projektu)</p> <p>Na príprave a realizácii projektu sa budú podieľať:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. subjekt (žiadateľ) projektu: Mesto Revúca (2 zamestnanci)</li> <li>2. spolupracujúce subjekty: Mestská polícia v Revúcej (9 zamestnanci), Rómska občianska hliadka (3zamestnanci), dobrovoľníci (10)</li> <li>3. firma zabezpečujúca dodávku a montáž hracích prvkov a lanovky.</li> </ol>
<p><b>11. Aktivity a časový harmonogram realizácie projektu</b> (uvedie sa začiatok a ukončenie projektu a ďalšie dôležité udalosti, ak viete, uveďte aj dátum jednotlivých aktivít)</p> <p>Plánované aktivity v súlade s časovým harmonogramom:</p> <p><b>Máj - Jún 2018:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vytvorenie realizačného tímu zodpovedného za implementáciu projektu</li> <li>- prieskum trhu</li> </ul> <p><b>Júl 2018:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- príprava terénu na osadenie hracích prvkov a lanovky formou dobrovoľníctva</li> <li>- dodanie materiálneho vybavenia ihriska</li> </ul> <p><b>August – September 2018:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dobudovanie ihriska</li> <li>- otvorenie ihriska, jeho sprístupnenie</li> </ul> <p><b>Október – December 2018:</b></p>



- publicita projektu a záverečné vyhodnotenie projektu

**12. Výsledky a výstupy projektu** (uved'te kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu. Napríklad: počet ľudí zúčastnených na projekte, počet, množstvo realizovaných aktivít a akcií, seminárov, školení, počet ľudí zúčastnených na jednotlivých aktivitách, počet vydaných publikácií, metodických príručiek, zborníkov, v prípade kultúrnych akcií počet dokumentačných materiálov (CD nosiče, obrazové publikácie. Za kvalitatívne ukazovatele môžeme považovať napríklad: zefektívnenie spolupráce medzi relevantnými inštitúciami).

- dokúpenie hracích prvkov detského ihriska (hrací - gymnastický prvok, kolotoč, lanovka - celkový počet prvkov 3 kusy, lavičky - 4 kusy);

- počet osôb realizačného tímu a dobrovoľníkov: 12;

- prehĺbenie spolupráce príslušníkov Mestskej polície a členov Rómskej občianskej hliadky: 12.

**13. Publicita projektu** (uvádzať informáciu na dostupných tlačенých a elektronických materiáloch, v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom v znení: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

Medializácia projektu bude zabezpečená zverejnením článku v mestskom dvojtýždenníku Revúcke listy a na webovej stránke mesta Revúca (www.revuca.sk) pre bližšie informovanie cieľových skupín a verejnosti.

**14. Uved'te, či ste už v minulosti získali finančnú dotáciu na podobný projekt zameraný na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti** (v ktorom roku, na aké konkrétne aktivity, program a názov subjektu)

Mesto Revúca o finančnú dotáciu na vybudovanie detského ihriska žiadalo v máji 2017, no projekty zatiaľ vyhodnotenú neboli.

Mesto Revúca získalo finančnú podporu Ministerstva vnútra SR v roku 2016 na Modernizáciu kamerového systému v meste Revúca vo výške 3 800,00 €.

V roku 2014 mesto vďaka finančnej dotácii vo výške 2 000,00 €, na projekt Učíme sa bezpečnosti na cestách, zakúpilo materiálne vybavenie pre praktický výcvik v oblasti dopravnej výchovy a bezpečnosti v cestnej premávke.

V roku 2013 mesto získalo dotáciu na financovanie projektu Monitorovací kamerový systém – rozšírenie vo výške 4 000,00 € a projektu Kamerový systém, rozšírenie II. etapa vo výške 5 000,00 €.

**15. Stanovisko obce** (priložte stanovisko obce k projektu, v prípade kamerového systému stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru)

Nakoľko žiadosť o dotáciu na predložený projekt žiada mesto, stanovisko k projektu neprikladáme.

**16. V prípade inštalácie kamerového systému uved'te nasledovné informácie:**

a) akým spôsobom a v akom režime bude (je) zabezpečený stály, teda nepretržitý 24 – hodinový monitoring kvalifikovaným operátorom (príslušníkom Policajného zboru, príslušníkom mestskej alebo obecnej polície, a pod.);

b) akým spôsobom bude (je) zabezpečená obsluha a jej kvalita (spôsob výberu a výcvik operátorov, absolvované školenia, certifikáty a pod.);

c) akým spôsobom bude (je) vykonávaná práca so záznamami (tvorba a evidencia záznamov, doba uložených záznamov, dokumentácie, využívanie informácií, existencia vnútorných smerníc, prístupové práva k záznamom a pod.);

d) akým spôsobom bude (je) garantované právo na súkromie občanov pri fungovaní



- kamerového systému (zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa mení zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov);
- e) akým spôsobom bude (je) zabezpečené informačné alebo iné prepojenie na Policajný zbor, prípadne na ďalšie systémy (mestský rozhlas, integrované bezpečnostné systémy a pod.);
- f) akým spôsobom bude (je) realizované vyhodnocovanie účinnosti kamerového systému a zber štatistických údajov o znížení kriminality v lokalite monitorovanej kamerovým systémom (aké kritéria budú (sú) sledované, aké hodnoty vyčíslené, napr. pokuty za priestupky odhalené kamerami, odhalenie škôd na verejnom majetku, poškodzovanie majetku obce a pod.);
- g) v prípade "mobilného kamerového systému" uveďte okrem písm. b), c), d), e), f) či je využitie takéhoto systému účelné, opodstatnené, zmysluplné a efektívne.

## B.2. ROZPOČET PROJEKTU (popíšte rozpočet projektu max. 1 strana)

Požadované finančné prostriedky musia byť v priamej súvislosti s cieľmi a aktivitami projektu. Rozpočet projektu vpište do tabuľky uvedenej v prílohe č. 1 žiadosti projektu, v ktorej uveďte jednotlivé položky rozpočtu a celkovú požadovanú dotáciu.

Jednotlivé položky rozčleňte na vlastné a iné zdroje podľa ekonomickej klasifikácie výdavkov<sup>1</sup> na požadovanú dotáciu, pri ktorej špecifikujte ich prerozdelenie na kapitálové a bežné výdavky. Požadovaná dotácia môže byť poskytnutá najviac do 80 %<sup>2</sup> predpokladaných výdavkov projektu.

### Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:

(v tejto časti žiadateľ podá dôsledný komentár k samotnému rozpočtu, spracuje jeho špecifikáciu, odôvodni efektívnosť jednotlivých výdavkov, kvalitatívne a cenové parametre riešenia, a k tejto časti prípadne, ak to z účtovnej a ekonomickej povahy projektu vyplýva priloží aj ďalšie doklady, napríklad prieskum trhu, cenové ponuky, ponuky riešenia od dodávateľov, zdôvodnenie ekonomickej výhodnosti, dodržanie postupov verejného obstarávania).

1. Nákup hracích prvkov a lanovky pre deti (zatraktívnenie prostredia, zvýšenie kvality života v meste, prevencia kriminality):  
Hrací gymnastický prvok pre väčšie deti (1 kus) – 2 306,40 €  
Veľký kolotoč (1 kus) – 1 812,00 €  
Lanovka pre väčšie deti (1 kus) – 3 908,80 €
2. Nákup materiálu pre oddych: (zatraktívnenie prostredia, zvýšenie kvality života v meste, rodová rovnosť, medzigeneračné prepojenie rodín)  
Lavičky – 4 kusy 412,80 € (cena za kus: 103,20 €)

Ceny prvkov sú vrátane montáže a boli stanovené na základe predbežného internetového a katalógového prieskumu trhu, sú to ceny v mieste a čase obvyklé.

<sup>1</sup> ÚPLNÉ ZNENIE Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky <http://www.mfsr.gov.sk/Default.aspx?CatID=6814>

<sup>2</sup> § 11 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

ROZPOČET PROJEKTU

PRÍLOHA č. 2

P.č.	Názov aktivity	Spolu za aktivity	Celkové výdavky z toho:		Dotácia z rozpočtu MV/SR z toho:		Príspevky z vlastných alebo iných zdrojov z toho:		Podiel vlastných alebo iných zdrojov v % z celkových výdavkov
			prevádzka	investície	prevádzka	investície	prevádzka	investície	
1	Spolu za aktivity 1 až...	(údaj riadok 9 a 4 a n. s.)	600 700	700	600 700	700	600 700	700	
2	Názov aktivity	Spolu za aktivity	600	700	600	700	600	700	21
3	Bežné výdavky* (kategória 600) z toho:	(údaj riadok 10 a 52)	412 800		412 800		412 800		21
4	Tovary a služby (kategória 630) z toho:	(údaj riadok 11 a 31)	412 800		412 800		412 800		27
5	631 - cestovné výdavky								27
6	632 - elektrická energia, voda a komunikácie								
7	Hron k prevencii, II. Ríza	633 - materiál							
8		634 - doprava							
9		635 - mlieka a smotanové výrobky							
10		636 - ostatné za nájom							
11		637 - ostatné							
12		Kapitálové výdavky* (kategória 700) z toho:							
13		Obstarávanie kapitálových aktív (kategória 710) z toho:							
14	Hron k prevencii, II. Ríza	711 - nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia							20
15		712 - nákup dĺžkových prostriedkov veľkých dielní							20
16		713 - investičná a neobčasná							
17		714 - ostatná							
18		715 - ostatná							
19		716 - ostatná							
20		717 - ostatná							
21	Spolu za aktivity	Spolu za aktivity	8 440,00	8 027,20	6 700,00	6 400,00	1 740,00	1 627,20	21

UNOZDORNIENIE:  
 posunúť zoznam výdavkov podľa podpodkategórií klasifikácie  
 Výsluhou, že uvedené údaje sú pravdivé, presné a úplné.  
 V Bratislave, dňa 3.10.2018.

7/ OP NĚ ZNĚNĚ Metodického ustanovenia Ministerstva financií Slovenskej republiky <http://www.mfr.gov.sk/Dokument.aspx?catID=11449>

Základ je posunúť zoznam výdavkov podľa podpodkategórií klasifikácie výdavkov rozpočtovej klasifikácie na daný náč.  
 MVDr. Paš Crdino



**Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:**

1. Nákup hracích prvkov a lanovky pre deti (zatraktívnenie prostredia, zvýšenie kvality života v meste, prevencia kriminality):  
Hrací gymnastický prvok pre väčšie deti (1 kus) – 2 306,40 €  
Veľký kolotoč (1 kus) – 1 812,00 €  
Lanovka pre väčšie deti (1 kus) – 3 908,80 €
2. Nákup materiálu pre oddych: (zatraktívnenie prostredia, zvýšenie kvality života v meste, rodová rovnosť, medzigeneračné prepojenie rodín)  
Lavičky – 4 kusy 412,80 € (cena za kus: 103,20 €)

Ceny prvkov sú vrátane montáže a boli stanovené na základe predbežného internetového a katalógového prieskumu trhu, sú to ceny v mieste a čase obvyklé.

05.10.2018

MESTO REVÚČA

MVDr. Eva Cireňová  
primátorka